

The Baltic
TRIANGLE

A scenic view of a lighthouse on a rocky island. The lighthouse is tall and cylindrical, with a white base and a black top section. It stands on a small island with a few white buildings nearby. The foreground is filled with vibrant blue and yellow flowers. The sky is blue with scattered white clouds. The water is visible in the background on the left side.

**Отпуск
в ЭСТОНИИ
2011**



Здраве буди, досточтимые гости!

Отведайте яств Дома Ганзейского, иноземными
приправами одобренных!

Не забудьте воздать должное винам
старинным, медам сладким и пиву хмельному.

В нашей лавке Крамбиде можно прикупить
товар Ревельских умельцев.

Приходите и погрузитесь
в старину!



Olde Hansa



Средневековый ресторан
Таллина и лавка Крамбиде

Vana turg 1,
10140, Таллин, Эстония
Тел: +372 627 9020,
reserve@oldehansa.com www.oldehansa.com
Открыт ежедневно 11 - 24



своих ночевков в Эстонии. По меньшей мере, в три раза большее число туристов посещает проживающих в Эстонии родственников и друзей.

Я и сам в минувшем году много путешествовал по Эстонии, сопровождая туры, организованные для журналистов и туроператоров из Москвы и Санкт-Петербурга. Было интересно. Особенно интересно было наблюдать, как гости открывали для себя Эстонию, испытывая при этом настоящую радость. Появилось много новых друзей, с которыми можно обменяться мыслями и выслушать их мнение. Многие были в Эстонии впервые, а потому я спросил у них, что было в Эстонии ТЕМ, что им особо запомнилось? Самыми яркими открытиями, кроме Старого Таллинна, гости назвали чудесные острова, национальные блюда, отсутствие языкового барьера, доброжелательность и гостеприимство, достойный уровень SPA-отелей

ЭСТОНИЯ: удивительная страна

На дворе снова весна, а значит, подводятся итоги прошедшего года. За первые одиннадцать месяцев 2010 года в предприятиях гостиничной сферы Эстонии остановилось на ночевку 1,45 млн. иностранных туристов, что означает рост по сравнению с докризисным 2008 годом на 8%. В любом случае, прошлый год был рекордным (в т. ч. относительно России) – число ночевков российских туристов в эстонских отелях превысило показатели 2009 года уже за 8 месяцев, а число туристов – за 9 месяцев.

За одиннадцать месяцев в отелях Эстонии переночевало 125 000 российских туристов, что на 53% больше, чем за тот же период предшествовавшего года. Число ночевков российских туристов значительно выросло как в эстонских SPA-отелях и санаториях (+73%), так и в других местах размещения (+32%). Российские туристы провели в SPA и санаториях треть

и сельского туризма, а также великолепное соотношение цены и качества услуг.

Что за удивительная это страна, где хоть и нет пальм, но иностранных туристов приезжает больше, чем живет постоянных жителей, где почти повсеместно есть бесплатный Интернет и на одного жителя в среднем насчитывается 1,94 мобильного телефона?

Приезжайте и посмотрите сами!

P.S. Многие из моих гостей хотели бы приехать в Эстонию на автомобиле, чтобы побольше увидеть. Это хорошая идея!

Тыну Стейнберг,
атташе по туризму
Посольства Эстонской Республики
в Российской Федерации
www.visitestonia.com
www.estemb.ru



ТАЛЛИНН

www.tourism.tallinn.ee
www.tallinn2011.ee

Культурная столица Европы 2011 открывает Таллинн с удивительной стороны.

Познакомить с Таллином вновь, открыть самые неожиданные места, о которых знает не каждый житель столицы Эстонии, пригласить горожан к морю, удивлять и завораживать гостей города – вот то, к чему стремится культурная столица Европы.

Летняя программа мероприятий культурной столицы Европы 2011 настолько разнообразная и плотная, что ни один день не пройдет без сюрпризов. Организаторы мероприятий, которые входят в программу культурной столицы Европы, поставили перед собой непростую задачу – устроить праздник и на берегу моря, и в самом море, и на крышах домов, и в парках, и на концертных площадках... Естественно, что сезон самых неожиданных открытий придется на всё лето.

2 x фото: Т. Вольмер





KRISTINE

КРУПНЕЙШИЙ ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР

ОТКРЫТ ДЛЯ МОДЫ

КАЖДЫЙ ДЕНЬ 10-21

БОЛЕЕ **80**
МОДНЫХ МАГАЗИНОВ
ОДЕЖДА, ОБУВЬ, АКСЕССУАРЫ

+

16 РЕСТОРАНОВ

УЛ. ЭНДЛА 45, ТАЛЛИНН
WWW.KRISTIINEKESKUS.EE



PEPPERSACK

08:00-24:00

Ресторан Peppersack
Viru 2 / Vana turg 6
тел +372 6 466 800
факс +372 6 440 947
peppersack@peppersack.ee
www.peppersack.ee



ресторан PEPPERSACK

находится под готическими сводами
в самом сердце Старого города.
Ждём вас насладиться блюдами
эстонской и
европейской кухни.
Средневековый бой на шпагах
каждый вечер в 20:00.
Свежеиспечённые булочки, пирожки
и завтрак „Господин из ратуши“
ждут Вас
в кафе Peppersack.



Grillhaus Daube

12:00-23:00

Ресторан Grillhaus Daube
Rüütli 11, Tallinn
тел +372 6 455 531
факс +372 6 455 532
daube@daube.ee
www.daube.ee



ресторан

Grillhaus Daube

Расположен в удобном месте в
старой части Таллинна и находится
в историческом здании. Ресторан
занимает два этажа. В зале первого
этажа можно насладиться живым
огнем большого камина. Сочные
ребрышки, рыбные блюда и другие
восхитительные блюда гриль
приготавливаются на лава-гриль.
Заходите к нам вместе со
своими друзьями - будем
всегда Вам рады.





METROPOL

H · O · T · E · L · L

Приглашаем Вас остановиться в непосредственной близости от исторического центра Таллинна в гостинице **"METROPOL"**.

Вас ждут 149 номеров, в 17 из которых есть сауна. У нас Вы сможете посетить салон красоты, сауну, кабинет лечебного массажа, ресторан-кафе "Berlin", караоке-бар; для проведения совещаний и тренингов мы можем предложить 2 конференц-зала. Бесплатное интернет-соединение WIFI на территории всего отеля.

Отель "Metropol", ул. Розени, 13, 10111, Таллинн
www.metropol.ee / booking@metropol.ee

Самая большая и оригинальная постройка культурной столицы – Соломенный театр на бастионе Скооне. Театр NO99, который славится своими сумасшедшими идеями, сделает постройку из соломы, которая станет одним из самых крупных соломенных сооружений в Европе. Днем театр будет служить местом, где можно погулять, почитать книгу и выпить чашечку ароматного кофе, а вечером тут будут загораться софиты, и зрители смогут насладиться неожиданными премьерами Себастьяна Ньюблинга, Гоба Сквада, Кристофа Шлингензифа, Кристиана Смедса, Театра природы Оклахомы, Рэя Лии Сирен и многих других. Инсталляция будет существовать лишь один сезон – с мая по сентябрь.

С 24 по 30 апреля Jazzkaag удивит своих поклонников не только в концертных и теат-

ральных залах, в этом году популярный джазовый фестиваль хочет стать ближе к жителям и гостям Таллинна. Концерты пройдут в парках, на улицах, площадях... Признанные зарубежные молодые музыканты будут в течение одной недели работать в Таллинне с местными музыкантами, танцорами и поэтами. Каждый день намечено проводить от двух до четырех импровизационных концертов в открытом пространстве города.

Концертный цикл "Парковая музыка" (www.filhamoonia.ee) воскресит одну старинную традицию. 8 июля на вступительном концерте "Ночь Вивальди 1705" в парке Кадриорг прозвучат 12 гитарных концертов Антонио Вивальди в исполнении Таллиннского гитарного квартета, квартета каннелей "Estonica" и "Weekend Guitar Trio". В 2011 году пройдет не-



Незабываемое путешествие в страну SPA! Посетите два великолепных отеля в Эстонии. Вас ждут 3 дня в отеле Viimsi Tervis SPA в Таллинне и 3 дня в отеле Grand Rose SPA на острове Сааремаа! Мы побалуем Вас прекрасными процедурами, предложим Вам вкусные блюда эстонской кухни, Вы посетите наши лучшие сауна-центры. Вашим детям обязательно понравятся наш детский центр в отеле Viimsi Tervis SPA и каток с искусственным покрытием, а также просторный тренажёрный зал и огромное количество групповых тренировок аэробики. А потом мы отвезём Вас на остров, где Вас ждёт нетронутая природа, дух Средневековья, невероятная тишина и покой. Эксклюзивный отель Grand Rose SPA, элементом дизайна которого является роза, как символ любви и дружбы, ждёт Вас. Уникальный отель, шикарный ресторан в средневековом стиле, вечера у камина. Незабываемое время! Добро пожаловать в Эстонию!

Viimsi Tervis

SPA hotell

Randvere tee 11 Viimsi vald Harjumaa
 Tel: +372 6061000
 Fax: +372 6067002
booking@viimsispa.ee
www.viimsispa.ee



Выставка международного медиа-арта исследует влияние новых цифровых технологий на нашу повседневную жизнь, деятельность и восприятие.

EESTI KUNSTMUSEUM

KUMU

gateways

Искусство и сетевая культура
13.05.–25.09.2011

ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ KUMU
Вейценберги 34 / Валге 1, 10127 Таллинн

Информация: Тел. +372 602 6000, muuseum@kumu.ee
Экскурсии: Тел. +372 602 6126, kumu.giid@kumu.ee

Часы работы: Май–сентябрь Вт 11.00–18.00, Ср 11.00–20.00, Чт–Вс 11.00–18.00
Октябрь–апрель Ср 11.00–20.00, Чт–Вс 11.00–18.00
Музейный магазин Kumu открыт в часы работы музея.



www.tallinn2011.ee

сколько концертов, организаторы очень надеются, что подобная традиция получит продолжение и в последующие годы.

С 20 по 24 июля в Таллинне появится гавань, где можно будет танцевать танго. Эта необычная гавань (www.tango-tallinn.com) предназначена для встреч, а не для прощания – это место встречи танцоров и любителей танца из

разных уголков планеты. К настоящему времени культура танго распространилась по всему миру, объединяя людей, для которых танго является хобби и стилем жизни, и профессиональных танцоров, предлагающих публике страстное зрелище. Выступит легендарный секстет танго “StazoMayor” под руководством мастера Луиса Стазо и многие другие.

СПА ОТЕЛЬ В СТАРОМ ГОРОДЕ ТАЛЛИННА

ПРЕДЛАГАЕМ:

- Проживание
- Самый большой в Таллинне водный центр, сауны и тренажерный зал (для гостей отеля бесплатно)
- Wellness spa центр и салон красоты с большим выбором процедур

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Aia 18, Tallinn, Estonia
Tel: +372 649 3300

Email: kalevspa@kalevspa.ee
www.kalevspa.ee



kalevspa
hotel & water park



All roads lead to Ülemiste

While in Tallinn, visit Ülemiste - the most popular shopping centre. You will find the largest selection of quality goods from more than a hundred famous brands. Come by!

Find us at Suur-Sõjamäe tee 4 (400m from the airport)
or take a taxi and just say "Ülemiste". Shopping with feeling!

We are open Mon-Sun 10-21

www.ulemiste.ee

 ÜLEMISTE



TALLINK Hotels

ЛУЧШИЙ ПРИЧАЛ В ТАЛЛИННЕ



(+372) 630 0808 • hotelbooking@tallink.ee • www.hotels.tallink.com

В августе на берегу Таллиннского залива состоится уникальный кинопоказ “60 секунд одиночества в году Ноль” (www.60sec.ee). Места для зрителей будут располагаться на пляже под открытым небом, а огромный экран установят прямо в воде. На киносеансе будут показаны одноминутные фильмы избранных режиссеров со всего мира на тему одиночества, снятые специально для данного события. Это будет единственная и редчайшая возможность увидеть шедевры признанных авторов, ведь после премьеры единственная копия фильма будет сожжена прямо на глазах у зрителей. Каждый кадр уйдет в вечность, зрителю останется лишь смотреть, запоминать и хранить в душе воспоминания и эмоции.

“60 секунд одиночества” – не единственное кинособытие, которое в рамках программы культурной столицы выплеснется из темных кинозалов на улицы. По-прежнему будет открыт кинозал на крыше торгового центра “Виру”. Кино на крыше подарит зрителям незабываемые впечатления в уникальной среде – в Таллинне под облаками можно будет посмотреть подборку интереснейших фильмов, начиная от нестареющей классики кино, культовых фильмов и заканчивая только что снятыми кинолентами. Предусмотрены кинопоказы и для настоящих партизан. В рамках проекта “Киногерилья” любители экспериментов узнают, в каком необычном месте Таллинна состоится тот или иной киносеанс, причем это станет известно только в день его проведения.

Были времена, когда в Старом городе и других центральных жилых районах можно было бродить по дворам и уличным уголкам, не встречая заборов и преград. Город был открыт для всех. Теперь наоборот: трудно найти двор, куда любознательный прохожий мог бы легко завернуть. Цикл мероприятий “Открытые двери и дворы” вновь желает показать дворы и то, что в них происходит.

Видели ли вы дворец графа Стакельберга и заходили ли в святой храм науки – Эстонскую академию наук на Вышгороде? Знакомы ли вы с кухней альтернативного театра? Наслаждались ли чашечкой кофе в кафе с современной обстановкой, строительный дизайн которого относится аж к 1550 году? Бывали ли вы в помещениях студенческой корпорации? Удавалось ли заглянуть внутрь



Boutique Caprice

www.boutiquecaprice.ee

пн-пт 11-18, сб 11-16

тел.: +372 6164405 моб.: +372 56637145





Стоматологическая клиника бизнес-класса

ДРУЖЕСТВЕННАЯ
ПЕРСОНАЛЬНАЯ
ВЫСОКОТЕХНОЛОГИЧНАЯ

- Современная компьютерная стоматология
- Зубы за 1 день
- Индивидуальный пакет стоматологических услуг
- Создание красивой улыбки


CITYMED
INSTITUTE

Нарва мнт., 59, Таллинн 10152
Тел.: +372 6601 999, моб.: +372 566 68 187
e-mail: info@citymed.eu
www.citymed.eu

КЛИНИКА • SPA • КАФЕ



Таллиннская Ратуша. Фото: Я. Нильсон



Башни крепостной стены Таллинна. Фото: К. Ээрик

СЭТОЙ РЕКЛАМОЙ СКИДКА -10%

Наши рестораны – лучшие на Ратушной площади!



Maikrahv
restoran



Kohvik · Restoran · Baar



GRILL PIZZERIA
BUFFET RESTORAN



В ресторане «Майкрахв» (Майграф) почувствуете себя истинным гостем средневекового Таллинна.



Обратите внимание на дизайн. Надеемся, что свет свеч, романтика музыки, доброжелательное обслуживание и, разумеется, с любовью приготовленная нашими поварами еда запомнится вам надолго.



**Кофе и булочка
начиная
с 3 ЕВРО**

Тург (по-русски - базар, рынок) - популярный ресторан с доступными ценами - привлекает туристов открытой кухней и итальянской пищей.



Блюда приготовлены из свежайших местных продуктов. Особой популярностью пользуются блюда гриль.

По будням - шведский стол. Цены невысокие.

**Живая музыка & торжества.
A la carte полдник и обед
по доступным ценам**



**Шведский стол
12.00-15.00
100 гр = 1 ЕВРО**

Ресторан Майкрахв
12.00-24.00

Ратушная площадь 8, Таллинн
+372 6314 227
reserve@maikrahv.ee
www.maikrahv.ee

Ресторан Старый Томас
8.30-24.00

Ратушная площадь 8, Таллинн
+372 6314 227
reserve@vanatoomas.ee
www.vanatoomas.ee

Ресторан Тург
11.30-24.00

Мюнди 3, Таллинн
+372 6412 456
reserve@turg.ee
www.turg.ee



Solaris - Самый современный и уникальный центр Эстонии

Solaris расположен в сердце Таллинна, недалеко от Старого Города. Solaris – это центр моды, шопинга, культуры и развлечений. Здесь Вы сможете приятно провести свое время, посетить множество магазинов, включая инновативные **Apple** и **SONY Center**.

К Вашим услугам также самый комфортный **продуктовый магазин** в столице.

А если Вам захочется после шопинга подкрепиться для дальнейшего путешествия, то приятного аппетита Вам пожелают в наших десяти различных кафе и ресторанах!

Жизнь хороша!



Estonia pst 9, Tallinn
www.solaris.ee

solaris



Монумент победы в Освободительной войне 1918-1920 гг.
Фото: К. Ээрик.

какого-либо иностранного посольства? Если ответ отрицательный, а любопытства в избытке, то приходите и примите участие в проекте открытых дверей и дворов, который пройдет в мае 2011 года по всему Старому городу. А желающие своими глазами увидеть скрытые таллиннские ценности и спрятанные культурные памятники могут посетить места, которые обычно закрыты или о которых просто не знают.



Историческое здание в парке Кадриорг.
Фото: Tallinn City Tourist Office & Convention Bureau



viru
keskus

**Мода
живет
здесь**

Viru Keskus самый значимый центр шопинга в Эстонии. В этом волшебном замке моды рутинная не имеет над тобой власти. Здесь ты найдешь гармонию и удовольствия на любой вкус. Тебя ждут больше чем 100 магазинов, более десятка кафе и ресторанов, самый крупный книжный магазин и отдел косметики в Прибалтике. К вашим услугам имеется суперсовременный фитнес-клуб. В Viru Keskus всегда происходит что нибудь способное удовлетворить самую изысканную публику: культурные события, выставки или шоу.

Центр находится в сердце города, сюда легко добраться пешком, на общественном транспорте и автомобиле. Имеется парковка для 450 машин и единственный подземный терминал транспорта в Таллинне.



Viru Keskus | площадь Виру 4/6 10111 Таллинн
Информация +372 610 1444
Телефон +372 610 1400 | info@virukeskus.com
Открыто: Пн – Вскр 9.00 – 21.00
Продуктовый отдел Таллиннского Универмага Пн – Вскр 9.00 – 22.00.



Художественный музей в парке Кадриорг. Фото: М. Пыльдвезр

В год культурной столицы летом будут открыты дворы в Каламая (www.telliskiviselts.info). В течение шести летних и осенних вечеров один из дворов Каламая – каждый раз разный – окажется открытым. В уютных двориках этого района для зрителей приготовлен еще один сюрприз – театральная, цирковая, танцевальная, музыкальная или кинопрограмма.

Гостей и жителей Таллинна в год культурной столицы ждет еще очень много интересных мероприятий. Чтобы быть в курсе всех новостей, почаще заглядывайте на домашнюю страничку <http://www.tallinn2011.ee/rus>, а также постарайтесь так спланировать лето свое время, чтобы не пропустить самое важное.

Фото предоставлены:
Tallinn City Tourist Office
& Convention Bureau



SOKOS HOTEL
VIRU | TALLINN

Добро пожаловать в самое сердце старого Таллинна!

В гостинице Sokos Hotel Viru к Вашим услугам комфортабельные гостиничные номера, большой выбор ресторанов и кафе и всевозможные варианты для отдыха и развлечения. Гостиница расположена под одной крышей с самым модным в Таллинне торговым центром Viru Keskus.

ПАКЕТ «СЧАСТЛИВАЯ ПАРА»

Действителен до 30.12.2011

Проведите вместе со своей второй половинкой незабываемую романтическую ночь в роскошном номере счастья с сауной. В качестве нашего подарка Вам – бутылка замечательного шампанского, изысканный шоколад и красивые бокалы на память.

Цена из **118€** / номер

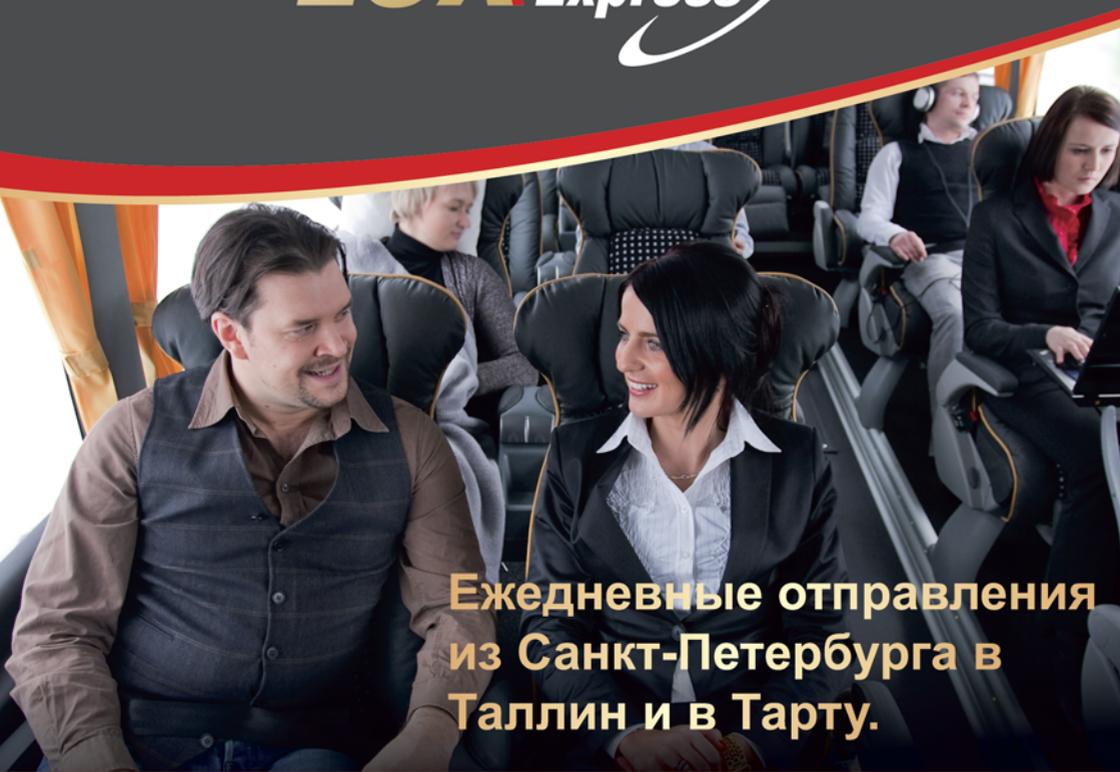
Пакет включает 1 ноч в номере Double de Luxe с сауной, обильный завтрак - шведский стол и билеты в знаменитый ночной клуб Amigo.

Информация и заказ – в торговом представительстве Sokos Hotel Viru, тел. +372 680 9300, Пн-Пт 08.00–18.00, или viru.reservation@sok.fi

SOKOS HOTEL VIRU

Viru väljak 4, 10111 Tallinn, Estonia • www.sokoshotels.ee

LUX Express



**Ежедневные отправления
из Санкт-Петербурга в
Таллин и в Тарту.**

Приобретайте билеты в нашем представительстве:

ЗАО Евролайнс / Lux Express Group

Митрофаньевское шоссе 2-1, Санкт-Петербург

Телефон: +7 (812) 441 37 57 / Эл. почта: info@eurolines.ru

или через интернет на:

www.luxexpress.eu



Уважаемый Go Hotel Shnelli!
Благодарим вас за сказочные
выходные в Таллинне. Пуховые
подушки в нашей комнате
очень пушистые.



а старый город
просто восхититель-
ный!

К нашему призыву в камине
ресторана уже горит огонь.



До встречи на следующих
выходных!

С любовью,
Александр и Анна



Hotel Shnelli



Hotel Shnelli

www.gohotels.ee

Тоомпуйесте 37
10133 Таллинн, ЭСТОНИЯ
тел. +372 631 0102
факс +372 631 0101
reservations@gohotels.ee



Фото: www.rannatee.ee

Город-курорт в Западной Эстонии, который носит титул летней столицы республики, заряжен позитивной энергией круглый год. Современные дома отдыха и здравницы, неповторимая историческая атмосфера, величавые старинные виллы, чудесные морские пейзажи, уютные маленькие кафе... У Пярну особая магнетическая сила.

В этом году Пярну празднует юбилей – 760 лет! Весь год будут проходить уже традиционные музыкальные, художественные и кинофестивали, но настоящим сюрпризом для гостей города станут и новые мероприятия.

В июне состоится Международный фестиваль оперной музыки, а также стартует Фестиваль органной музыки, который продлится всё лето. Традиционная международная выставка обнаженного тела в Музее современного искусства наверняка вызовет огромный интерес. Водный фестиваль, предназначенный для семейного отдыха, в течение девяти дней будет удивлять зрителей насыщенной программой: музыка, танцы, театр, спорт, ярмарки...

В июле фестивали чередой последуют друг за другом, а в белые ночи на песчаном пляже можно веселиться до утра. В эти дни мы отметим присоединение города к Ганзейскому союзу. В ознаменование этого события пройдут Ганзейские дни города Пярну, демонстрирующие умения наших предков и культуру средневековья. Помимо традиционных фестивалей (оперных представлений “Летняя ария”, Пярнуского кинофестиваля и фестиваля лайнданса), в Пярнуаа состоится рок-фестиваль “Reiu Rock”, а на острове Кихну – фестиваль “Праздник моря”, посвященный прибрежным народам. Впервые в Эстонии именно в Пярну будет проводиться Международный фестиваль молодежных хоров “Europa Cantat Junior 6”.

Поклонникам классической музыки истинное удовольствие доставят Фестиваль Давида Ойстраха, а также “JärviFest” под управлением известных дирижеров Неэме и Пааво Ярви – настоящий праздник симфонических оркестров и дирижеров с мировым именем.

В теплые августовские вечера приглашаем вас насладиться музыкой на Днях блюза, фе-

Оздоровительная терапия в Estonia Spa

Если Вам важно освободиться от стресса, получить персональную консультацию о питании и нормализовать вес, то мы ждем Вас! Этот пакет создан для Вас!

Короткий пакет (Чт-Вс) от 269 €

Длинный пакет (Вс-Сб) от 439 €



Посмотри и другие хорошие предложения на нашем сайте.

Инфо и бронирование:
Estonia Medical Spa Hotel
ул. Таммсааре 4а
Пярну, Эстония
Тел: +372 44 76 905
sales@spaestonia.ee

www.spaestonia.ee



Таллинские ворота Пярну. Фото: А. Адамсон

стивале “Августовская бессонница”, полюбоваться сказочными костюмами на городском пляже. Свою лепту в сохранение традиций прибрежного народа внесет и фестиваль соленых огурцов, который пройдет в Тахкураанна.

В художественных и ремесленных мастерских вас научат создавать маленькие шедевры и необычные сувениры. Отличное место для посещения всей семьей – Красная башня, расположенная в Старом городе. Здесь любой желающий может попрактиковаться в изготовлении художественных произведений из стекла, а также посетить художественную выставку. Обязательно загляните в здание Гильдии Марии-Магдалены, получившей титул “Новатор эстонского туризма 2010”. В Валликяэре, оборонительном сооружении возле бывшей городской стены, отреставрированном в 2010 году, традиции ганзейской эпохи хранит кузница бастиона Венеры.

Заметно похорошел Прибрежный парк – появились новые площадки, пешеходные дорожки и зоны для пикников. Настоящий “хит” парка – детская площадка с уникальными для Эстонии аттракционами.



Фото: А. Адамсон

В 2011 году будет отмечаться 130-летний юбилей архитектора города Пярну Олева Сийнмаа. Большинство архитектурных сооружений, построенных в Пярну в начале XX века, были возведены по его проектам, например, балкон в форме гриба Пярнуского пляжного курзала – популярного места летних встреч.

Вдоль всего побережья Пярнумаа пролегает Романтический прибрежный путь (www.rannatee.ee), дающий возможность ознакомиться с культурными, историческими и природными достопримечательностями. Еще один “магнит” для туристов – остров Кихну занесен в список устного и письменного наследия ЮНЕСКО.



Koidula **PARK** Hotell

Стильный отель в самом сердце Пярну. В отеле имеется 39 удобных номеров, ресторан для завтраков, помещение для совещаний и lobby-бар. Отелю Koidulapark присвоен знак “Зеленый ключ” и он является членом Союза отелей и ресторанов Эстонии, а также Пярнуского конференц-бюро.

Е-mail: info@koidulaparkhotell.ee
 Домашняя страница: www.koidulaparkhotell.ee

Куинга, 38, 80014 Пярну, Эстония

Телефон: +372 447 7030

Факс: +372 447 7033

STRAND

SPA & Conference Hotel



Лучший отдых в Пярну!

Самое приятное место для отдыха и зарядки энергией со всей семьей или друзьями
Strand SPA & Conference Hotel



- ★ 187 номеров
- ★ 7 конференц-залов
- ★ Ресторан a la carte и lobby-бар
- ★ SPA-центр
- ★ Wellness-центр
- ★ Минигольф
- ★ Ночной клуб (пт. и сб.) с 21 года
- ★ Бесплатная парковка
- ★ 500 м пляжа для купания



**Бульвар А.Х. Таммсааре, 35
80010, Пярну
Эстония**

Телефон: +372 447 5370
Факс: +372 447 5371
э-почта: sales@strand.ee
www.strand.ee



Фото: А. Адамсон

Крупнейшие культурные события летом 2011 года:

02-12.06 Пярнуский Международный фестиваль оперной музыки "PromFest"

03.06-26.08 IX Фестиваль органной музыки

17-26.06 Пярнуский Водный фестиваль



Фото: А. Адамсон

Лучшие моменты в SPA-отеле VIIKING!



Предлагаем:

- Классические лечебно-восстановительные пакеты
- Пакеты обследований (обследование сердца, сонография, анализ крови, уникальный пакет обследований "Паспорт здоровья")
- Расслабляющие лечебные процедуры (парафиновые процедуры для рук и ног, энергетическая капсула, различные виды массажа и ванн)
- Возможность в отличной от обычной среды обстановке провести семинары, курсы, совещания



Спросите персональное предложение!

Классический лечебно-восстановительный пакет, начиная с 33,87 EUR/530 EEK
Различные пакеты релаксации, начиная с 44,10 EUR/690 EEK

Все самые лучшие предложения найдете на нашем сайте: www.viiking.ee



Такой сердечный друг – SPA!

Дополнительная информация:

тел. +372 44 90 500

+372 44 90 505

e-mail: info@viiking.ee

Spa Hotell Viiking,

ул. Садама, 15, 80012, Пярну, Эстония

1-2.07 Ганзейские дни города Пярну
04-17.07 XXV Пярнуский кинофестиваль
08-09.07 Рок-фестиваль "Reiu Rock"
08-10.07 Музыкальный фестиваль "Поклон композитору Валгре"
08-10.07 Фестиваль "Морской праздник" на острове Кихну, посвященный Дню рыбака
09-10.07 XII Эстонский фестиваль лайн-данса
09-17.07 Международный фестиваль молодежных хоров "Europa Cantat Junior 6"
10.07-10.08 Серия оперных представлений "Летняя ария"

19-26.07 Фестиваль Давида Ойстраха
27.07-03.08 Международный музыкальный фестиваль "JärviFest"
01-06.08 Дни блюза в Пярну
13.08 Уличный фестиваль "Августовская бессонница". Ночь искусств
20.08 Фестиваль соленых огурцов в Тахкуранна

Более подробную информацию о Пярну, культурных мероприятиях и возможностях для отдыха в Пярнуском уезде можно найти на сайте www.visitparnu.com

Фото предоставлены мэрией Пярну.

Музей узкоколейной железной дороги в Лавассааре – крупнейший в странах Балтии!

Внешняя и внутренняя
экспозиции XIX-XX веков.

Экскурсии с гидом по
предварительному заказу.

Открыт:

С июня по август: Пн.-Сб. 11:00-18:00,
Вск. 11:00-17:00

В сентябре: Сб. 11:00-18:00,
Вск. 11:00-17:00, в иные дни по заказу.

Тел. +372 52 72 584

www.museumrailway.ee



TARTU

www.visittartu.com



Когда еще планировать интересные поездки, как не под весенним солнышком, ведь всё вокруг пробуждается! Новизны впечатлений жаждают те, кто думает, где отдохнуть летом. Приглашаем вас в приятное путешествие в утопающую в зелени парков и бульваров столицу Южной Эстонии – Тарту.

Тарту, впервые упоминаемый в русских летописях в 1030 году, является самым старым в Балтии городом, который за свою почти тысячелетнюю историю носил много имен и которым владели русские и поляки, немцы и шведы, оставив свои следы в истории культуры. Так, Тартуский университет был основан в 1632 году шведским королем Густавом II Адольфом, а восстановлен как кайзеровский университет Российской империи российским императором Александром I. Тартуский красно-белый флаг напоминает о временах польского владычества и короле Стефане Ба-

тории, а величественные руины Домского собора на Вышгороде – об эпохе крестовых войн и немецких железных рыцарей и епископов.

Гуляя по старинным тартуским улочкам, нельзя не восхититься жемчужиной европейской кирпичной готики – Яановской церковью, импозантной ратушей немецкого архитектора Вальтера, “кривым домом”, когда-то принадлежавшим герою наполеоновских войн, главнокомандующему русской армии князю Барклаю де Толли, живописными Ангельским и Чертовым мостиками, романтичным ботаническим садом, оригинальным современным жилым домом “улитка”...

Тарту – город с особым шармом, ведь это центр университетской и интеллектуальной жизни Эстонии с особой богемно-академической аурой и стильной архитектурой. Но не только этим он привлекает множество туристов. Про Тарту не зря говорят, что это город-

SiMPLE
Express

Ежедневные рейсы из

**Санкт-Петербурга
в Таллинн и в Тарту**



Информация и билеты

www.simpleexpress.eu

Главное представительство и касса
в Санкт-Петербурге
Eurolines/ Группа Lux Express

Митрофаньевское шоссе 2-1
Санкт-Петербург

Телефон/факс: +7 (812) 441 3757
Э-почта: info@eurolines.ru



Всегда лучшая цена!



фестиваль, ведь здесь проводится множество интереснейших культурных и спортивных мероприятий местного и международного значения. Здесь никогда и никому не бывает скучно – приключения, романтика, приятное времяпровождение вам гарантированы.

Каждый год в Тарту проходит около 4000 культурных мероприятий, особенно много весной и летом, когда есть прекрасная возможность устраивать их под открытым небом, ведь почти десятая часть территории города приходится на зеленые зоны, парки, сады и бульвары. Не станет исключением и этот год – Тарту уже с нетерпением ждет гостей и готовит для них сюрпризы!

Одним из важнейших событий весны обещает стать открытие 7 мая крупнейшего в Балтии научного центра “АННАА”, где даже сухая наука превращается в увлекательное зрелище, где ждут интересные выставки и впечатляющее кино 4D.

Главное культурное событие этого лета – 48-й международный фольклорный фестиваль “Европеада 2011”. В Тарту съедутся сотни танцевальных и музыкальных коллективов, 4000 исполнителей народной песни и танца, тысячи поклонников народного творчества. В грандиозной программе фестиваля – масса выступлений и концертов, ярмарка рукоделия, презентации городов и стран, национальных и культурных традиций. А поскольку фестиваль будет проходить одновременно с традиционными Ганзейскими днями, то можно быть уверенными, что в летнем Тарту нас ждет поистине незабываемое зрелище!

Июнь в Тарту – пора белых ночей, самое романтическое время. А также возможность встретить народный праздник Иванов день, когда по всей Эстонии сверкают огни языческих костров. Вокруг Тарту – множество дивных лесов, где в Иванову ночь попробуйте поискать на счастье цветок папоротника.

Весь июнь в Тарту можно наслаждаться любимыми хитами “АВВА”. А премьера танцевально-концертного представления на музыку этого легендарного ансамбля состоится в знаменитом тартуском театре “Ванемуине” 13 мая.

И, конечно, летний отдых немислим без водной прогулки! По Тарту протекает самая главная, древняя и священная река Эстонии – Эмайыги, “мать-река”, по глади которой приятно прогуляться на речном трамвайчике, перенестись в старину под парусами средневековой ладьи “Йымму” или древнего корабля викингов. Вас ждут неповторимые впечатления, великолепные виды на город и его окрестности, свежий ветерок и ровный загар.

Разнообразные возможности созданы в Тарту для любителей активного отдыха и спортивных состязаний. Весной и летом здесь пройдут популярные международные соревнования – Тартуский марафон (08.05), гранпри Таллинн-Тарту (27.05), тартуское велоралли (29.05), марафон на роликовых коньках (14.08). На многих соревнованиях предусмотрены специальная состязательная программа, маршруты и трассы для детей.

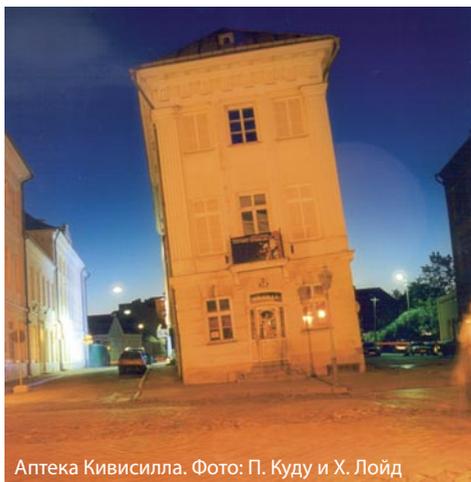
Не пропустите весной и летом 2011!

25.04-01.05 Студенческий фестиваль “Тартуские весенние дни”

05.05-08.05 Международный литературный фестиваль “Prima Vista”

20.05-22.05 Фестиваль архаичного творчества “REGIÖ 2011”

20.07-24.07 “Европеада 2011”



Аптека Кивисилла. Фото: П. Куду и Х. Лойд

22.07-24.07 Тартуские Ганзейские дни

21.07-26.07 Фестиваль “Игра в бисер”

06.08 Фестиваль “PLINK-PLOK 2011”

08.08-13.08 Кинофестиваль фильмов о любви “tARTuFF”

17.08-21.08 Международный фестиваль духовых оркестров “Гремит труба”

20.08-21.08 Фестиваль экстремальных видов спорта “Extreme BATTLE”

В Тарту есть очень много интересного, что стоит увидеть своими глазами. Самобытные достопримечательности, уютные кафе, современные отели... Гостеприимный город студентов и влюбленных, романтики и позитивной энергии ждет и вас. Увидимся в Тарту!

Фото предоставлены мэрией Тарту.

VILLA
MARGARETHA

Югенд-отель
Villa Margaretha



ул. Тяхе, 11/13 Тарту 50108 Эстония

Тел: +372 7311820

www.margaretha.ee

- Размещение от 40 €
- Ресторан a`la carte
- Кафе
- Организация семинаров
- Сауна

НОВОСТИ!

Ужин для гурманов в пять заходов

(по предварительному заказу) - 21 € (на одну персону)



Первые упоминания о Вярска относятся к 1585 году. Раньше сюда причаливали торговые ладьи из Пскова. Тогда и появилось название Вярска: сперва Верхоустье, потом Верска и Вярска. Долгое время это была маленькая деревня с построенной в 1759 году деревянной церквушкой. В 1904 году начали строить новую православную церковь. Сегодня Вярска – курортный поселок, центр вековой культуры народности сету на юго-востоке Пылъваского уезда Эстонии.

Окрестности Вярска – это изумительная природа! Для любителей прогулок – сказочный лес, где грибы и ягоды растут прямо на тропинках! Для любителей рыбалки – чистое озеро с разнообразной рыбой. Для любителей романтики – ночное небо с бесконечно падающими звездами. И для всех, конечно же, – чистейший воздух, от которого кружится голова!

Рельефные ландшафты, заповедные зоны... Тут есть даже своя “Сахара”! Она находится в 5 км от Вярска, между деревнями Лутепяэ и Саатсе. Говорят, зона сыпучих “длинных песков” в несколько квадратных километров образовалась в результате большого лесного пожара. Уникальная “Сахара” Сетумаа представляет огромный интерес для ученых, ведь тут немало редких растений, способных жить только в степи: песчаный прострел, цмин, смолёвка...

Вярска славится особой минеральной водой и лечебными озерными грязями, которые по

биоактивному составу в 10 раз превосходят морские.

В 3-х километрах от Вярска, на берегу Теплого озера находится комфортабельный санаторий “Вярска”. Здесь всё способствует тому, чтобы вы восстановили здоровье, отдохнули, зарядились свежей энергией. Во дворе санатория установлен деревянный памятник божеству Пеко, символу плодородия и народных верований.

В первые выходные августа каждый год проводятся выборы короля “королевства” Сетумаа. Это один из самых интересных праздников. По традиции собирается весь народ из окрестностей и других регионов. Избрание короля проходит путем голосования, в котором каждый может принять участие. Для этого надо встать за спину (в порядке живой очереди) той кандидатуры, за которую вы голосуете. Чья очередь окажется длиннее, тот и победил. Избранный король правит целый год, принимая участие во всех основных мероприятиях народности сету.

Во время праздника проводятся концерты, шуточный парад, а также конкурсы лучших традиционных национальных блюд, домашнего пива и крепкого алкогольного напитка “Hansa”, рецепты которых передаются из поколения в поколение. Нарасхват идут сувениры и различные изделия ручной работы сетуских умельцев.



Санаторий и Водный центр Вярска

Лечебно-профилактический санаторий "Вярска" с природными источниками минеральной воды и пресноводной лечебной грязью предлагает восстановление после перенесенных заболеваний и лечение в период ремиссии хронических заболеваний.

Комплекс включает в себя комфортабельную гостиницу, лечебный корпус, столовую, спортивный зал для занятий гимнастикой, мини-бассейн, баню, магазин, бар.

В холле лечебного корпуса расположены кулеры с питьевой минеральной водой. Для отдыхающих в санатории минеральная вода – бесплатно.

Столовая санатория предлагает блюда местной кухни, приготовленные из экологически чистых продуктов, закупаемых у местных производителей.

Через сосновую аллею, в 300 м от санатория, расположен SPA-комплекс "Водный центр". Это мини-отель, SPA-салон, прекрасно оснащенный тренажерный зал, кафе и уникальный аквапарк с минеральной водой и банями.

Аквапарк включает в себя бассейн с тремя 25-метровыми дорожками и бассейн с аттрацио-

нами, контрастные ванны-джакузи с минеральной водой, детский бассейн, бассейн со светотерапией, банный комплекс. А также водный бар, где можно заказывать напитки, не выходя из воды!

Минеральная вода для ванн-джакузи добывается в Вярска из источника на глубине 462 метра.

В теплую погоду можно прогуляться на катере по Чудскому озеру, отправиться в поход по туристическим тропам, посетить занятия водной аэробики или йоги. Регулярно организуются экскурсии по окрестностям, проводятся вечера с живой музыкой.

Приезжайте к нам — и качественный отдых и лечение Вам гарантированы!

Санаторий и Водный центр Вярска

Деревня Вяйке-Рысна

Волость Вярска, Пылваский уезд

64034 Эстония

Тел. +372 799 39 12 (менеджер по Москве)

Тел. +372 799 39 10 (менеджер по Санкт-

Петербургу и Пскову)

www.spavyarska.ru



НАРВА

tourism.narva.ee



Фото: И. Кивимяэ

Если вы стремитесь разнообразить свой отдых культурными событиями, расширить кругозор и прикоснуться к истории Северной Европы и России, то добро пожаловать в Нарву.

Этот уникальный город с многолетней историей расположен на границе России и Европейского Союза. Нарва была и остается местом встречи разных культур, народов и эпох. С Нарвой тесно связаны имена датского короля Вольдемара IV, шведского короля Карла XII, русских царей Ивана Грозного и Петра I. По обеим берегам реки Нарвы уже долгие века стоят две большие крепости: с эстонской стороны – классический орденовский замок с поясом бастионов XVII века, а на стороне России – Ивангородская крепость XV-XVII веков. Уникальный для Северной Европы архитектурный ансамбль!

Сегодня Нарва – третий по величине город Эстонии, один из важных туристических центров республики, летний календарь которого насыщен интересными культурными мероприятиями. Что же стоит посмотреть в нынешнем сезоне?

С мая по конец августа 2011 года распахнет двери Северный двор на территории Нарвского замка. Северный двор – это созданная Нарвским музеем интерпретация той части города XVII века, в которой жили мастера-ремесленники. Вы словно переноситесь в другую эпоху. Здесь люди ходят в средневековой одежде. Помещения обставлены так же, как 300-400 лет назад. Мастера используют инструменты и вещи XVII века. В кружевной мастерской можно попытаться изготовить плетеный на дощечках пояс и под руководством мастера ознакомиться с техникой плетения кружев. В столярной мастерской гости участвуют в процессе изготовления деревянных изделий. В керамической мастерской у посетителей есть возможность сделать глиняный медальон с тематикой Нарвы. В кузнице интересно попробовать выковать декоративный гвоздь. А в аптеке можно найти приправы и лекарства XVII века и приготовить горчицу.

У ворот Северного двора расположен сад Карла Линнея, где приятно отдохнуть, а заодно узнать, как выглядят необычные растения. Сад

разделен на несколько зон: цветник, сад дикорастущих растений, передвижной сад и огород. Коллекция растений и внешний вид сада меняются ежегодно.

14 мая Нарвский музей приглашает всех бесплатно посетить Нарвский замок и Художественную галерею, где пройдут концерты, представления и экскурсии, приуроченные к ежегодной ночи музеев. Эта ночь особенная – тысячи музеев по всему свету бесплатно открывают двери. Нарвский музей также участвует в этой акции. Посетителей ожидает насыщенная программа с мастер-классами и театрализованным представлением.

Дополнительная информация:
<http://www.muuseum.ee>

Лето в Северном дворе начинается с фестиваля кузнечного искусства “Ковка в стиле барокко”. **20-21 мая** кузнецы из Эстонии и из других стран обменяются опытом и поделятся секретами мастерства со всеми желающими. У вас есть редкий шанс увидеть рождение изделия и даже поучаствовать в процессе ковки.

4-5 июня в Нарве пройдут Дни города – это самое яркое событие июня. Спортивные со-



Ратуша.

Hotel INGER

Предлагивая Вам о Жданья...

• 83 номера. (3 свита, 6 De Lux с сауной, 12 Бизнес – класса, 4 семейных, 48 двухместных, 10 одноместных). •

• 2 конференц-зала • 2 ресторана • баня (финская и турецкая парные) с банкетным залом •

• салон красоты Perlee • массажный салон • туристическая фирма • WiFi •

SALVADORE RESTORAN

VIS-A-VIS RESTORAN

Пушкини 28 20306 Narva, Estonia Tel.: +372 688 1100 Faks +372 688 1101 e-mail: inger@inger.ee www.inger.ee



стызания, конкурсы, концерты, выставки, ярмарки ремесленников, торжественное шествие по улицам города, театральные представления, КВН, праздник национально-культурных обществ, народный поход, а также многие другие мероприятия, несомненно, понравятся и детям, и взрослым.

Еще один яркий праздник июня, который состоится **23-24 июня**, – Яанов день. Люби-

мый народный праздник – по всей Эстонии жгут костры, целую ночь танцуют, поют, прыгают через огонь и ищут в лесу цветок папоротника, который, по преданию, цветет только в эту ночь. Нашедшего цветок ждет большое богатство и счастье. Считается, что в Яанову ночь нельзя спать до рассвета, потому что именно эта ночь – оберег на весь грядущий год!



Saka Cliff Hotel & Spa:

- Размещение в 33 романтических номерах
- Имеет статус 3-звездочного отеля
- Удобный SPA-комплекс с саунами и бассейном
- Столовая на 40 человек
- Конференц-зал на 25 человек
- Лобби-бар 24/7

Saka Manor

Кемпинг, площадка для парковки караванов, место для установки палаток.
 Проложенная прогулочная тропа, место для разведения костра, деревенские качели и теннисные корты.
 Стрельба из лука, аренда велосипедов.
 Природа: Балтийский глинт, море, песчаный пляж, подлесок, водопад.

Saka Manor House:

- Размещение в 12 номерах класса "люкс"
- Имеет статус 4-звездочного отеля
- Зал для концертов, банкетов и свадеб до 100 человек
- Ресторан а la carte на 65 человек
- Приватная столовая на 10 человек





День города.

15-17 июля в Нарву съезжаются байкеры со всего света, ведь на территории Нарвского замка проходит международный фестиваль байкеров “Narva Bike”. Зрители увидят мото-парад, тюннинг-шоу, уличные гонки, шоу трюкачей-мотоциклистов, конкурс “Мисс Narva Bike”, тату-шоу, стриптиз, байкерские конкурсы (“мокрая майка”, “толстый живот” и другие), а завершается “Narva Bike” большим рок-концертом с участием ведущих эстонских команд и приглашенных зарубежных знаменитостей. В Нарве уже выступали такие легенды рока, как “Алиса”, “ДДТ”, “Uriah Heep”.

12-14 августа в Нарвском замке будут грохотать пушки, зазвучат ружейные выстрелы, а бастионы утонут в клубах порохового дыма: состоится уже восьмая летняя баталия русской и шведской армий, которую проводят на территории Нарвского замка участники военно-исторических клубов разных стран. Исторический фестиваль “Нарвская баталия” – это реконструкция одного из сражений Северной войны. Три дня кипит жизнь в разбитом на территории замка временном военном лагере. Центральным событием исторического фестиваля является

ночной бой, а на следующий день реконструируется сражение под Нарвой между шведами и русскими. Поучаствовать в Нарвской баталии – всё равно, что заполучить в свои руки машину времени и окунуться в историю славных битв!

Завершается лето в Северном дворе традиционным фестивалем заготовок “Лето в банку” **27-28 августа**. Местные и прибывшие издалека умельцы предлагают попробовать свои заготовки. Проходят настоящие состязания в приготовлении соленых и сладких угощений. Разумеется, выбирается победитель, как из числа профессионалов, так и среди любителей. Лучшие получают награды. Аптекарь поделится советами, как собирать и хранить выращиваемые в Эстонии травы, чтобы их можно было использовать и на кухне, и в лечебных целях. Специально к фестивалю выпускается книжка заготовок и трав.

Дополнительная информация –
на туристической страничке Нарвы:
<http://tourism.narva.ee>

Добро пожаловать!

Фото предоставлены мэрией Нарвы.

НАРВА-ЙЫЭСУУ

www.narva-joesuu.ee



Фото: И. Кивимяэ

Нарва-Йыэсуу (*Гунгербург, Усть-Нарва*) – один из старейших курортов Эстонии. Развиваться в таком качестве город стал в 1872 году. Сосновый бор, чистый воздух, живописные парки, уникальный песчаный пляж и море десятилетиями привлекали сюда отдыхающих из разных стран. Став местом паломничества для туристов, курорт снискал славу “жемчужины Балтийского моря”.

“Сама природа – море, река, сосновый бор и, конечно, изумительный пляж – сделали Нарва-Йыэсуу одним из лучших курортов не только в России, но и в странах Европы”, – так великие личности описывают в мемуарах этот курорт на Северо-Востоке Эстонии.

Здесь отдыхали видные ученые, прославленные поэты и писатели, художники с мировыми именами, выдающиеся дирижеры, музыканты, певцы, актеры, общественные деятели. Сосновый бор и морские пейзажи курорта запечатлены в бессмертных картинах Шишкина, Мещерского и Дубовского. Курорт был воспет такими поэтами, как Случевский

и Северянин. Писатели Гончаров, Лесков и Мамин-Сибиряк также регулярно отдыхали в Гунгербурге. Курорт неоднократно посещала и императорская семья.

Туристский комплекс вносит значительный вклад в социально-экономическое развитие города. Повышенный интерес со стороны предпринимателей, в первую очередь, обусловлен природной уникальностью курорта. Вдобавок он находится близко от одного из российских мегаполисов – Санкт-Петербурга, жители которого, приезжая в Нарва-Йыэсуу, чувствуют себя как дома. Курорт начинает обретать популярность и в Европе – благодаря природным особенностям и самому длинному песчаному пляжу в Эстонии.

Сегодня в городе около 20 кафе и ресторанов, где туристы могут насладиться вкусной пищей, приятным обслуживанием и уютным интерьером; а также более 10 учреждений, специализирующихся на услугах в области гостиничного бизнеса: отели “Yes” и “Liivarand”; дома отдыха “Liivakell” и “Raktaris”; гостевые

дома “Veagles”, “Traffic”, “Algus”, “Baenar”, “Valentina”; семейные апартаменты “Ekavid”; хостел “Mereranna”; крупнейшие SPA-комплексы “Meresuu SPA & Hotel 4****” и “Narva-Jõesuu SPA & Sanatorium”.

Новейший эксклюзивный отель “Meresuu SPA & Hotel 4****” привлекает туристов интересным дизайном интерьера, современным водным парком и wellness-центром. Отличительные черты “Narva-Jõesuu SPA & Sanatorium” – это его богатая история (в советские времена комплекс был известен под названием “Межколхозный санаторий”, здание возведено в 1961 году, недавно прошло реновацию) и солидный опыт в сфере санаторно-курортного лечения (грязелечение, водо- и теплолечение, физиотерапия).

В обоих отелях есть также залы для проведения конференций, салоны красоты, предлагающие различные массажи и обертывания, бильярдные и тренажерные залы, разнообразные сауны и водные удовольствия.

Культурная летняя афиша города насыщена яркими событиями. Традиционные “Дни города” ежегодно собирают множество зрителей из разных мест. Народные гуляния стартуют с яркого карнавального шествия по основным улицам города, а заканчиваются ослепительным фейерверком возле живописного дикого пруда в Светлом парке.

Издавна курорт славится рыбным промыслом. Сегодня древние традиции возрождаются. К историческим фактам “привязано” два основных культурных события Нарва-Йыэсуу: традиционный “День рыбака” и “Фестиваль миноги”, получивший в 2009 году широкий резонанс в СМИ. Внимание блюстителей глас-

ности привлекли “Тонки миног”, состоявшиеся впервые в мире, а также “Тонки чиновников”.

В культурном календаре Нарва-Йыэсуу возникли мероприятия абсолютно нового формата: “Битва духовых оркестров” и “Вечера при свечах в Светлом парке”. Музыкальная битва представляет собой праздничное шествие: оркестранты выходят из разных точек города и встречаются в Светлом парке, где исполняют единое произведение в смешанном составе. В течение получаса музыка в Нарва-Йыэсуу звучит повсеместно – торжественные марши слышны буквально в каждом уголке города.



www.narvajoesuu.ee

“Вечера при свечах” – своеобразное развлечение для любителей элитарной музыки. В темное время суток Светлый парк озарен мерцанием свечей, люди прогуливаются по узким дорожкам с бокалами глинтвейна, а из беседки звучит живая музыка: будь то бессмертная классика под аккомпанемент гитары или заведные стандарты в стиле *swing* в исполнении *jazz band*.

Самые яркие культурные события в Нарва-Йыэсуу:

- 28.05 – Открытие курортного сезона
- 23.06 – Янов день
- 10.07 – День рыбака
- 05.08 – Забег на морскую милю
- 06.08 – День города Нарва-Йыэсуу
- 07.08 – Битва духовых оркестров
- 24.09 – Фестиваль миноги

Дополнительную информацию о развлекательных мероприятиях можно найти на официальной домашней странице города:

www.narva-joesuu.ee

Фото предоставлены мэрией Нарва-Йыэсуу.

www.meresuu.ee



СААРЕМАА

www.saaremaa.ee



Фото: Л. Михельсон

Какая-то необъяснимая сила тянет людей летом на острова... Сааремаа является самым большим островом Эстонии и находится в Балтийском море, южнее острова Хийумаа. Территория Сааремаа была заселена на протяжении 8000 лет. Жившие здесь люди видели много битв и находились под властью Германии, Дании, Швеции и России.

Остров Сааремаа – сказочный уголок Эстонии с первозданной природой. Заросли можжевельника, архаические церкви, ветряные мельницы, каменные заборы, дома с соломенными крышами, доломит, местное домашнее пиво, очень дружелюбные люди... Это всё символы Сааремаа. Особенным магнитом притяжения на острове стал метеоритный кратер Каали – уникальный во всей Евразии природный объект, второй в мире и первый в Европе кратер, метеоритное происхождение которого доказано. Всего в Каали девять метеоритных кратеров. Самые известные мельницы на Сааремаа находятся в Англа, высочайшем месте, открытом сильным ветрам.

Мягкий морской климат подарил удивительно разнообразную флору и фауну. Более 200 встречающихся тут видов (начиная с погремка эзельского и заканчивая кольчатой нерпой) находятся под охраной. Наряду с Вийдумяэским заповедником и Вилсандским национальным парком, на острове насчитывается более ста охраняемых объектов: парки, высокие клифы, ледниковые валуны и уникальные болота.

Столица и единственный город на Сааремаа – Курессааре (бывший Аренсбург), который разросся на месте торгового рынка. В городском парке Курессааре стоит Епископский замок XIII века, главный туристический магнит. Это единственный неповрежденный средневековый замок в Балтийских странах, о нем создавались легенды, он послужил поводом для проведения ежегодных дней замка и дней оперы. Сейчас замок выполняет функцию музея, где можно посмотреть выставки об истории Курессааре, полюбоваться хорошо отреставрированным интерьером замка и даже заглянуть в темницы с устройствами для пыток...

Сааремаа – престижный курортный центр, где отдых великолепен в любое время года. На острове девять SPA-отелей, из них семь – в Курессааре. История курорта Курессааре насчитывает свыше 170 лет. В 1998 году, первым в Эстонии, Курессааре получил статус города здоровья. На самом деле уже в XIX веке столица острова была общепризнанной здравницей. Лечебные грязи были обнаружены тут в 1820 году, и первая в Эстонии грязелечебница появилась в 1824-м. Тогда город впервые увидел дам в светлых платьях и кавалеров в летних костюмах, прогуливающихся по парку и слушающих музыку у летней эстрады. Запасы грязей оказались нестоимыми, и слава Курессааре-курорта стала международной.

Курессааре – это как ритуал. Чистейший воздух, нетронутая природа, шепот волн, абсолютное спокойствие... Вы словно оказываетесь в совсем другом времени, наслаждаясь состоянием “здесь и сейчас”. Житейские заботы остаются позади, а проблемы, кажущиеся в суматохе мегаполисов неразрешимыми, вдруг решаются сами собой. Потому что в Курессааре душа отдыхает, а тело черпает новые силы.

Культурные и спортивные события ежегодно привлекают тысячи посетителей на Сааремаа. Посещение SPA – идеальный выбор для тех, кто устал от городской суеты. Современная экзотика – отдых на одном из туристических хуторов Сааремаа и соседнего острова Муху. Такие места, как Калакюла, Пяхкля и Пидула, великолепны для семейной рыбалки.

У каждого свой Сааремаа. Единственный, он всё равно раскрывает себя с разных сторон, и потому каждая встреча с островом – это неожиданные открытия. Сааремаа не перестает удивлять снова и снова даже тех, кто смело причисляет себя к местным.

Что интересно посмотреть на Сааремаа и в окрестностях:

- Старый город Курессааре
- Замок Курессааре
- Замок Масслинского Ордена
- Деревня Когула
- Средневековые церкви Муху, Пёйде, Карья, Кихельконна, Каарма, Вальяла и Пюуха
- Ветряные мельницы в Англа
- Метеоритный кратер Каали
- Скала Панга
- Полуостров Сырве
- Музей-хутор Михкеля
- Пляжи Ярве и песчаные дюны
- Музей-деревня Ёри

Знаменательные события на острове Сааремаа в 2011 году

АПРЕЛЬ

29.04. Водное ралли “Валликраави” в Курессааре
www.ametikool.ee

МАЙ

2-8.05 Мероприятия в честь 448-ой годовщины города Курессааре
www.kuressaare.ee

7.05 Благотворительная весенняя ярмарка клуба Lions Kuressaare в Курессааре
www.oesel.ee/lckuressaare/

13-14.05 Курессаарские дни садоводства и цветов

Жемчужина Балтийского моря
* С этим купоном размещение на 20% дешевле до конца 2011 года!
отель класса "люкс", приватный SPA, конференц-залы, рестораны

Arensburg BOUTIQUE HOTEL & SPA

Arensburg Boutique Hotel & Spa Лосси, 15, Курессааре, Сааремаа, Эстония
тел: +372 452 4700 e-mail: sales@arensburg.ee www.arensburg.ee

30.05 Мероприятия дня защиты детей в Курессааре
www.kuressaare.ee

ИЮНЬ

13-17.06 Сааремааский велотур
www.saaremaavelotuur.ee

20-22.06 Чемпионат Эстонии по шоссейным велосипедным гонкам по дорогам острова Сааремаа

22.06 День летнего солнцестояния на клифе Панга

23.06 Курессаарские огни Ивана дня в прибрежной зоне отдыха
www.kultuurivara.ee

- Вечера традиционной музыки во дворе трактира Вески (Ветрянка)
www.veskitrahter.ee

- Концерты летней музыки в концертной раковине Курессаарского парка
www.kultuurivara.ee

ИЮЛЬ

1-3.07 Дни церковной музыки в Кихельконна

5-10.07 Фестиваль музыки будущего на острове Муху в деревне Наутсе
www.nordicsounds.ee

6-9.07. Фестиваль “Звонят Сааремааские органы”
www.helisevadorelid.ee

15-16.07 “Пивной ушат” в Ойтме
www.olletoober.ee

18-23.07 Сааремааские оперные дни в Курессаарском замке
www.concert.ee

22-23.07 Ярмарка “Рыба и продукты” в Курессааре
www.saarelaat.ee

29.07-7.08 Сааремааская морская неделя
www.merepaevad.ee

30.07 Англиский день наследственной культуры

- Вечера традиционной музыки во дворе трактира Вески (Ветрянка)
www.veskitrahter.ee

- Концерты летней музыки в концертной раковине Курессаарского парка
www.kultuurivara.ee

АВГУСТ

2-6.08 Дни камерной музыки в Курессааре
www.kammerfest.ee

5-6.08 Курессаарские морские дни
www.merepaevad.ee



Фото: Т. Линг

Концерт дня восстановления независимости – в раковине Курессаарского парка
www.kultuurivara.ee

27.08 Ночь древних огней на клифе Панга

28.08 Ночь древних огней на мызе Райекиви в Курессааре
www.kuressaare.ee

- Вечера традиционной музыки во дворе трактира Вески (Ветрянка)
www.veskitrahter.ee

- Концерт озерной музыки в метеоритном кратере Каали
www.kaali.kylastuskuskeskus.ee

Фото предоставлены
 Saarte Turismiarenduskeskus



Grand Rose SPA
 Hotel



Tallinna 15 Kuressaare Eesti

Tel: +372 666 7000

Fax: +372 666 7002

info@grandrose.ee

Незабываемое путешествие в страну SPA! Посетите два великолепных отеля в Эстонии. Вас ждут 3 дня в отеле Viimsi Tervis SPA в Таллинне и 3 дня в отеле Grand Rose SPA на острове Сааремаа! Мы побалуем Вас прекрасными процедурами, предложим Вам вкусные блюда эстонской кухни, Вы посетите наши лучшие сауна-центры. Вашим детям обязательно понравится наш детский центр в отеле Viimsi Tervis SPA и каток с искусственным покрытием, а также просторный тренажёрный зал и огромное количество групповых тренировок аэробики. А потом мы отвезём Вас на остров, где Вас ждёт нетронутая природа, дух Средневековья, невероятная тишина и покой. Эксклюзивный отель Grand Rose SPA, элементом дизайна которого является роза, как символ любви и дружбы, ждёт Вас. Уникальный отель, шикарный ресторан в средневековом стиле, вечера у камина. Незабываемое время! Добро пожаловать в Эстонию!





**Гостиница - Ресторан - Спа - Конференции - Пакеты
для отдыха - пляж - Спортивные трассы**

**Комфорт и уют - Оздоровительные процедуры -
Активный отдых - Изысканный вкус**

Отдыхать в «Пюхьярве» всегда приятно и увлекательно.
Летом вас ждут купание в озере и рыбалка, катание на
лодках и теннис, зимой — коньки и лыжи.
А как удивительно хороши прогулки по
старому парку весной и осенью!

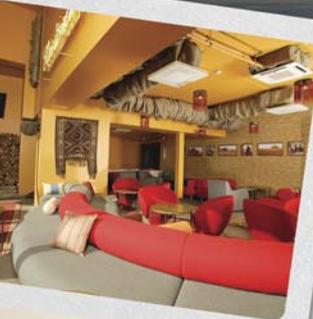
Добро пожаловать в «Пюхьярве»...



Euroopa Liit
Euroopa
Regionaalarengu Fond



Eesti tuleviku heaks



Отель находится рядом с Таллиннским Старым городом!

 Hotel Shnelli

начиная **39.€***
на двоих!
 тел: +372 631 0102
 E-mail: reservations@gohotels.ee
 Skype: gohotels_reservations
 www.gohotels.ee

БРОНИРУЙ СРАЗУ!

В цене:
комната на двоих,
завтрак – шведский стол,
бесплатная парковка,
бесплатное WiFi.

Дополнительные услуги:
ресторан и кафе, конференция, салон
красоты и здоровья, мини-сейфы,
обмен валюты, интернет-бокс.

* Предложение действительно при наличии свободных комнат!

Следи за предложениями: www.gohotels.ee | www.gorail.ee

Поездом в Москву и Таллинн
С ИМПЕРАТОРСКИМ ШИКОМ



ИМПЕРАТОРСКИЙ САЛОНЬ
Imperatori Salongi - Tallinn - Moskva - Tallinn

+372 631 0044
reisid@gorail.ee
www.gorail.ee

